

# All Saints - Todos los Santos Parish

A Roman Catholic Parish of the Archdiocese of Hartford

515 South Main St. Waterbury, CT 06706

Parish Office: 203-756-4439 ♦ Fax: 203-754-3244

Office Hours: Monday - Thursday 9am-4pm ♦ Friday 9am-3pm

Email: [parishoffice@allsaintswtby.org](mailto:parishoffice@allsaintswtby.org) ~ [www.all saints wtby.org](http://www.all saints wtby.org)



Rev. Diego A. Jiménez, Pastor,

Rev. Eric M. Zuñiga, Parroquial Vicar

Rev. Ronald A. Ferraro (Senior)

Permanent Deacons: Alex Lopez, Edwin Lopez  
and Angelo Moriello

## STREAMED MASS ON FACEBOOK AND YOUTUBE

- ♦ Monday - Friday - 6:00pm in Spanish
- ♦ Sunday - 10:30am in English
- ♦ Sunday - 12:30pm in Spanish

## OFFICE OF RADIO & TELEVISION (ORTV PROSPECT, CT)

For daily and Sunday Mass in English tune to channel WCCT-TV (WB20) and WCTX-TV (MyTV9) at 10:00am. It can also be seen Saturday and Sunday at 5:00am on WCCT-TV. Streamed live at: <http://www.ortv.org/streaming/streaming.htm>

## Follow us



All Saints/Todos Los Santos Parish Shrine  
Of St Anne & Our Lady Of Lourdes



All Saints-Todos los Santos



Pope Francis@Pontifex  
@ArchbishopBlair



## 18<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME



He said the blessing, broke the loaves, and gave them to the disciples, who in turn gave them to the crowds. They all ate and were satisfied. - Mt 14:19c-20

Pronunció una bendición, partió los panes y se los dio a los discípulos para que los distribuyeran a la gente.  
Todos comieron hasta saciarse. - Mt 14, 19

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
Leccionario II ©1987 Comisión Episcopal de Párticular Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPI

## OUR MISSION STATEMENT

"Guided by the Holy Spirit, All Saints-Todos los Santos Parish Family is called to live and Proclaim the Good News. Our Roman Catholic Parish values our multicultural diversity and strives to be a community of Disciples of Christ. We seek to reflect the joy of the Risen Christ, who dwells in all of us, with every aspect of Parish Life through prayer, worship, family life and charity."

## DECLARACIÓN DE NUESTRA MISIÓN

"Guiada por el Espíritu Santo, la familia parroquial de All Saints-Todos los Santos está llamada a vivir y proclamar la Buena Nueva. Nuestra parroquia Católica Romana valora nuestra diversidad multicultural y se esfuerza por ser una comunidad de Discípulos de Cristo. Buscamos reflejar la alegría de Cristo resucitado, que habita en todos nosotros, con todos los aspectos de la vida parroquial a través de la oración, la adoración, la vida familiar y la caridad".

## Our Lady of Lourdes Mass Intentions

Saturday, August 1 - St. Alphonsus Ligouri, Bishop & Dr. of the Church  
8:00am  
4:00pm † Aniello & Louisa DeSantis req by Family  
Deceased Members of the Guarini & Perrella Families  
req by Family

Monday, August 3  
8:00am All Saints Parish Family

Tuesday, August 4 - St. John Vianney, Priest  
8:00am † Otto Pampellonne (1st Anniv. Mem.) req by Mother

Wednesday, August 5 -The Dedication of the Basilica of St. Mary Major  
8:00am †

Thursday, August 6- The Transfiguration of the Lord  
8:00am † Assunta (Susie) Colella (25th Mem. Anniv.) req by  
Dwight & Pat Colella

Friday, August 7- St. Sixtus II, Pope & Companions, Martyrs;  
St. Cajetan, Priest  
8:00am Paul D. Kerwin

Saturday, August 8 - St. Dominic, Priest  
8:00am  
4:00pm † Madeline Marquis req by Rich Marquis

The sanctuary candle at the  
Shrine of St. Anne  
burns this week in thanksgiving to  
St. Therese of the Child Jesus for a favor received  
requested by Josefina Luis



We extend our sincere sympathy and  
prayers to the families in the passing on of...



Elliot R. Jimenez and August Martin

May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.

## POPE FRANCIS PRAYER INTENTION FOR AUGUST 2020

The Maritime World

We pray for all those who work and live from the sea, among them sailors, fishermen and their families.

## PARISH PRAYER LINE /PETICIÓN DE ORACIÓN

Bob: 203-573-0032

Josefina Luis: 203-597-1601 or  
203-217-2916



Please keep in your prayers the sick, the homebound and those affected by the coronavirus.

## Shrine of St. Anne Mass Intentions

Saturday, August 1 - St. Alphonsus Ligouri, Bishop & Dr. of the Church

7:00pm † Edwin Rene Macao req by family

Sunday, August 2

8:30am † William Gonzalez req by wife and children  
10:30am † Ada Saturno (11th Mem. Anniv.) req by family  
12:30pm † Leslie Ann Poll (Birthday Memorial) req by  
Rita & Lillian Parenteau

Monday, August 3

9:00am  
6:30 pm † Maria Rosario Soriano & Juan Bautista Soriano  
req by family

Tuesday, August 4 - St. John Vianney, Priest

9:00am  
6:30 pm † Juan Luis Medina req by wife & children

Wednesday, August 5 -The Dedication of the Basilica of St. Mary Major

9:00am  
6:30 pm † Juan Luis Medina req by Benjamin Rivera & family

Thursday, August 6- The Transfiguration of the Lord

9:00am  
6:30 pm † Olger Tello req by Bolivar Tello (brother)

Friday, August 7- St. Sixtus II, Pope & Companions, Martyrs;  
St. Cajetan, Priest

9:00am  
6:30 pm † Andry Evangelista req by Cristina Alcantara

Saturday, August 8 - St. Dominic, Priest

6:00pm † Vicente Acevedo req by family

Sunday, August 9

8:30am † Nuve Calle req by family  
10:30am † Leslie Ann Poll req by Edwin & Becksy Vazquez  
12:30pm † Lorenzo Andrade & Lorenzo Andrade Jr. req by  
Antonio Andrade



With great joy we welcome the newest members to the Church and the parish!

Adiel Anthony Santos, Joshua Canales,  
Gemini Santiago, Jr., Sebastian Vélez  
Jasmin Valeria Morocho Naranja &  
Vilma Johanna Morocho Naranja

"The baptized have "put on Christ." Through the Holy Spirit, Baptism is a bath that purifies, justifies, and sanctifies."

Catechism of the Catholic Church 1227 (30-31)



Archdiocese of Hartford  
Office of Safe Environment  
467 Bloomfield Ave., Bloomfield, CT  
06002

HOW TO REPORT AN INCIDENT  
OF SEXUAL ABUSE TO  
THE ARCHDIOCESE OF HARTFORD

If you have knowledge or suspect that a minor or vulnerable adult (an adult with an intellectual disability) has been sexually abused, in any manner, by personnel of the Archdiocese of Hartford, you are urged to report this information to:

Kathleen D. Nowosadko  
Victim Assistance Coordinator  
860-541-6475  
[kathleen.nowosadko@aoht.org](mailto:kathleen.nowosadko@aoht.org)

In addition, you will be asked to follow up in writing with a detailed description of the facts involved in the incident. Specifics of this written report can be found in the Policies and Procedures of the Archdiocese of Hartford Relating to Allegations of Sexual Misconduct Involving Minors and Vulnerable Adults. This document is also available online at [www.archdioceseofhartford.org](http://www.archdioceseofhartford.org). The Archdiocese of Hartford will report any and all incidents to the proper civil authorities.

Mandated reporters in the State of Connecticut are required by law to report any incident of sexual abuse involving a minor or vulnerable adult. We encourage any Non-Mandated persons to report such incidents to the proper authorities as well. We support your right to do so.

Incidents involving sexual abuse of minors (persons under the age of 18) should be reported to:

State Department of Children and Families Care-line  
1-800-842-2288

Incidents involving sexual abuse of vulnerable adults aged 18 – 59 should be reported to the:

Connecticut Department of Developmental Services –  
AID Division for Persons with Intellectual Disabilities  
1-844-878-8923

Incidents involving sexual abuse of vulnerable adults aged 60 and over should be reported to:

Department of Social Services for the Elderly  
1-888-385-4225

Once a written report of an incident of sexual abuse of a minor or vulnerable adult has been received, an investigation will be undertaken by, or on behalf of, the Archdiocese of Hartford.

Arquidiócesis de Hartford  
Oficina de Ambiente Seguro  
467 Bloomfield Ave.  
Bloomfield, CT 06002



CÓMO DENUNCIAR UN INCIDENTE DE ABUSO  
SEXUAL QUE INVOLUCRE A UN MENOR O  
ADULTO VULNERABLE EN LA  
ARQUIDIÓCESIS DE HARTFORD

Si tiene conocimiento o sospecha que un menor o adulto vulnerable (un adulto con discapacidad intelectual) está siendo abusado sexualmente, de cualquier manera, por alguien del personal de la Arquidiócesis de Hartford, debe reportar inmediatamente el incidente a:

Kathleen D. Nowosadko  
Coordinadora de Asistencia de Victimas  
860.541.6475

ó enviar un mensaje a: [kathleen.nowosadko@aoht.org](mailto:kathleen.nowosadko@aoht.org)

Además, se le pedirá hacer un seguimiento por escrito con una descripción detallada de los hechos involucrados en el incidente. Detalles específicos de este informe por escrito se pueden encontrar en [www.archdioceseofhartford.org](http://www.archdioceseofhartford.org) o en el Manual de la Oficina de Ambiente Seguro.

La Arquidiócesis de Hartford reportará cualquier y todos los incidentes a las autoridades civiles correspondientes.

Por ley el Estado de Connecticut requiere obligatoriamente reportar cualquier incidente de abuso sexual que involucre a un menor o adulto vulnerable (un adulto con discapacidad intelectual). Recomendamos a las personas apropiadas a reportar dichos incidentes. Nosotros apoyamos su derecho para hacerlo.

Incidentes de abuso sexual a menores de 18 años deben ser notificados al:

Departamento de Menores y Familias  
1-800-842-2288.

Incidentes de abuso sexual con adultos discapacitados de 18 a 59 años deben ser notificados a:

Departamento de Servicios de Desarrollo  
AID División de Personas con Discapacidades Intelectuales  
1-844-878-8923

Incidentes de abuso sexual que incluyan adultos vulnerables de las edades de 60 años o más deben ser notificados a:

Departamento de Servicios Sociales  
1-888-385-4225.

Una vez que se haya recibido un informe escrito de un incidente de abuso sexual de un adulto menor o vulnerable, la Arquidiócesis de Hartford llevará a cabo una investigación.

# Un mensaje de p. Diego

Estimados feligreses, como su pastor, me siento alentado por su fidelidad durante estos tiempos difíciles. Su fe es visible en las muchas formas en que se ha mantenido conectado con nuestra parroquia en los últimos meses a través de la participación en: las misas en vivo y los servicios de oración; bendiciones al aire libre y las visitas en automóvil al Santísimo Sacramento en la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes. También estoy agradecido con las familias que recientemente se inscribieron para donaciones en línea a la parroquia. Ahora, una vez más necesito tu ayuda. Hemos contratado Changing Our World, Inc., una consultora conocida a nivel nacional para llevar a cabo un estudio de planificación de campaña parroquial. Este estudio nos proporcionará información sobre el futuro de la parroquia All Saints-Todos los Santos. Un enfoque integral para abordar nuestras necesidades es la administración más prudente de los recursos humanos, financieros y espirituales de nuestra parroquia. Le pido personalmente que participe en el estudio en el enlace web. Por favor lea el Estudio de Caso antes de responder las preguntas adjuntas al enlace en línea:

<https://www.changingourworld.com/AllSaintsParishSurvey>

Gracias y Dios los bendiga,  
Padre Diego

## Información importante sobre las solicitudes de DACA:

Debido a una orden judicial federal, el USCIS ha reanudado la aceptación de solicitudes para renovar una concesión de acción diferida en virtud de DACA. USCIS no acepta solicitudes de individuos a quienes nunca antes se les haya otorgado una acción diferida bajo DACA. Hasta nuevo aviso, y a menos que se indique lo contrario en esta guía, la política de DACA se aplicará en los términos establecidos antes de que se rescindiera el 5 de septiembre de 2017.

Para más información visite:

<https://www.uscis.gov/humanitarian/deferred-action-childhood-arrivals-response-january-2018-preliminary-injunction>

Para enlaces a becas y ayuda financiera para estudiantes de DACA, visite:

<https://www.ct4adream.org/institutional-aid-1>

\*Aplicación AACTUS:

<https://www.ct.edu/admission/finaid#undocumented>

En un futuro cercano habrá una reunión de Zoom sobre DACA para todos los estudiantes y padres interesados en la información. ¡Manténgase informado en nuestro boletín de la iglesia para obtener información sobre la fecha y la hora!

## Procedimiento para Intenciones de Misa

\* *Por favor llame a la oficina parroquial para fechas disponibles.*

\* *Si bien tratamos de acomodar a todos, no se permite combinar las intenciones de dos familias diferentes.*

\* *Debido a las muchas solicitudes de intención para la misa de fin de semana y para ser justos con todos, solo se permitirán 2 intenciones de fin de semana por año a cada persona o familia.*

\* *Si coloca la donación en la cesta del ofertorio, por favor marque un sobre como "Mass Intention" con la fecha y el nombre de quien se dijo la intención particular. O puede enviar la donación por correo a la oficina parroquial.*

*Para obtener información adicional o solicitar una intención, comuníquese con Frankie o Ana en la oficina parroquial, quienes estarán encantadas de ayudarlo.*



Refugio San Vicente de Paul  
"Proyecto de Sandwich"  
Domingo 9 de agosto

**La colecta de sándwiches preparados será en el estacionamiento de la escuela primaria Maloney de 10:00-11:00 a.m.**

Los emparedados/sandwiches solicitados son: carne y queso con margarina o mantequilla, atún.

Por favor, sin mayonesa, mostaza, kétchup y sin lechuga y tomate.

iGracias por su apoyo!

## HORARIOS DE MISAS

El horario temporal es el siguiente:

### NUESTRA SEÑORA DE LOURDES

- ⇒ De lunes a sábado a las 8am en inglés
- ⇒ Sábado de vigilia a las 4pm en inglés
- ⇒ No hay misa los domingos
- ⇒ Entrada a no mas de 50 feligreses.

### SANTUARIO DE SANTA ANA

- ⇒ De lunes a viernes a las 9am en inglés
- ⇒ De lunes a viernes a las 6pm en español
- ⇒ Sábado de vigilia a las 6:00 p.m. en español
- ⇒ Entrada a no mas de 100 feligreses.

La misa los domingos se celebrará en el estacionamiento del Santuario de Santa Ana y no adentro.

8:30 am en español

10:30am en inglés (Transmitida en Facebook y Youtube)

12:30pm en español (Transmitida en Facebook y Youtube)

# A note from Fr. Diego

CLPI

Dear Parishioners, as your Pastor, I am heartened by your faithfulness during these challenging times. Your faith is visible in the many ways you have stayed connected with our parish over the past months through the participation in: the live-stream Masses and prayer services; Sunday outdoor blessings and the car visits to the Blessed Sacrament at Our Lady of Lourdes Church. I am also grateful to the families that recently signed up for online giving to the parish. Now, once again I need your help. We have retained Changing Our World, Inc., a nationally known consulting firm to conduct a parish campaign planning study. This study will provide us with information concerning the future of All Saints-Todos los Santos Parish. A comprehensive approach to address our needs is the most prudent stewardship of the human, financial, and spiritual resources of our parish. I am personally asking you to participate in the study by logging into the web link. Please read the Case Study before you answer the questions attached to the link. The link to the online survey:

<https://www.changingourworld.com/AllSaintsParishSurvey>

Thank you and God bless,

Fr. Diego

ST. VINCENT DE PAUL SHELTER " SANDWICH PROJECT"  
Collection will be next Sunday, August 9, 2020

**Volunteers will collect prepared sandwiches at Maloney Magnet School parking lot from 10:00- 11:00 a.m.**



Suggested sandwiches: Meat and cheese with light margarine or butter spread. Salads such as tuna, egg, ham or chicken are appreciated and any type of bread or roll is acceptable.  
Please, **no** mayonnaise, mustard, ketchup, etc. and no lettuce or tomato on sandwiches nor peanut butter & jelly sandwiches.

**THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!!**

## MEET THE SEMINARIANS

Please join us on Facebook or YouTube each weekday next week to get to know the seminarians of the Archdiocese of Hartford! They will discuss their faith lives, what inspired them to answer God's call, which Saints they look to when in need, and many more topics.



## Exposition of the Blessed Sacrament

Offer your anxieties, worries, joy, gratitude or simply contemplate the Lord in silence.



The Blessed Sacrament is displayed for adoration every day from the rectory window facing the parking lot at Our Lady of Lourdes church from 8am to 8pm.

Come and visit with the Lord from your car!

### Social Justice Conference

*Rooted in Faith,  
Opening Wide Our Hearts*

AUGUST 5TH AT 7:00 PM



PRESIDENT BY  
**DEACON ART MILLER**

"The Black Catholic Experience  
and Racism in the Catholic  
Church"

REGISTRATION IS REQUIRED



### CONVERSATIONS FROM THE HEART - Online

August 19th from 7-8pm

Four women share their stories of what it means to be black and catholic

What is the National Black Catholic Congress? Who are some of the Black Catholic Holy Men and Women? Hear from four women in our Archdiocese about their experiences of faith, racism, and cultural identify. This webinar will provide some historical background and shared experiences of what it means to be Black and Catholic.



Georgiana "Gena" Evans  
St. Martin De Porres Parish  
New Haven



Brenda DelGado  
St. Justin-St. Michael Parish  
Hartford



Joenette Franklin  
St. Justin-St. Michael Parish  
Hartford



Elizabeth Nkonoki-Ward  
Divine Providence Parish  
New Britain

To register for the free online events go to:  
[catholicsocialjustice.org](http://catholicsocialjustice.org)